**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 100 (1974)

**Heft:** 12

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

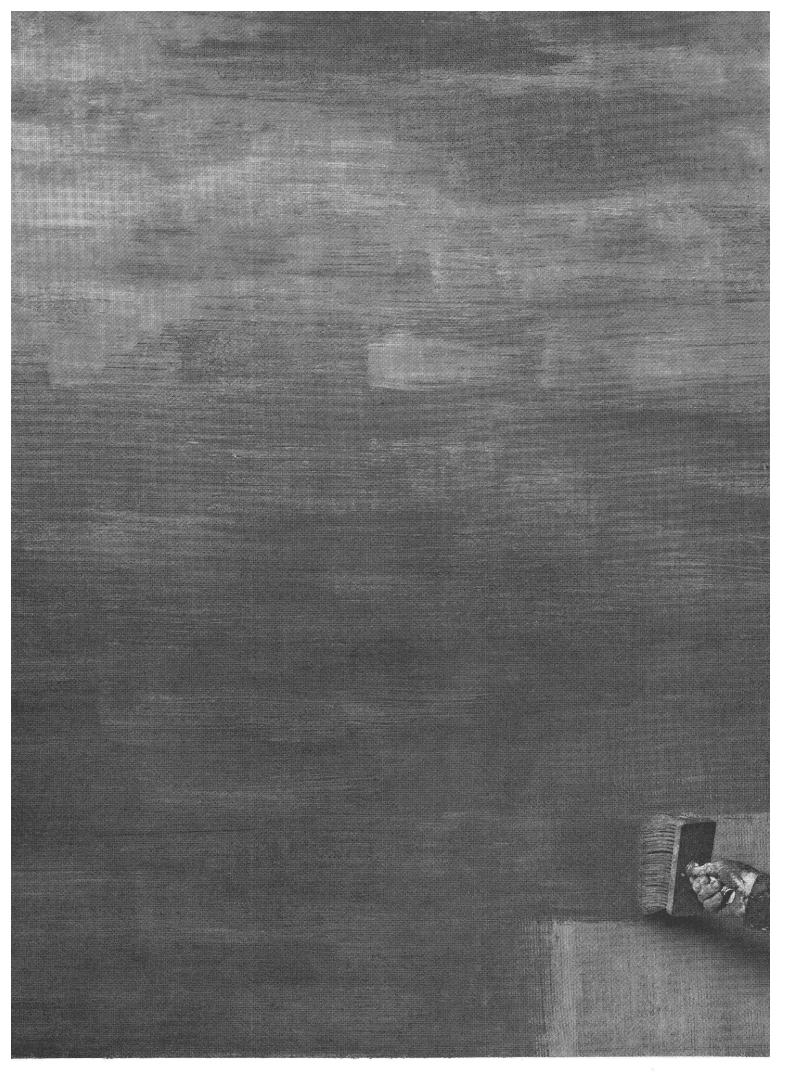
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

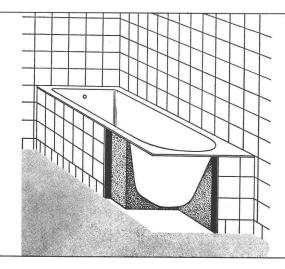
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 13.07.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Voici un mur de béton. Derrière, il y a de l'eau. Beaucoup d'eau. Mais cette eau ne passera pas. Parce qu'elle a affaire à forte partie, l'étanchement durable Barra Enduit. Un produit de Meynadier.



#### Des problèmes d'isolation?

Mousse d'isolation « CM » thermique et acoustique.

Isolation de baignoires Isolation de gaines Isolation de toitures Isolation de murs

Demander notre documentation ZEDOSYNT, Hansjörg Zedi + Co., 3271 Bellmund, tél. (032) 51 85 07.

## Ventilation Climatisation Dépoussiérage Chauffage à air chaud



« La technique au service du confort, de la santé, de la production »

LAUSANNE, Croix-Rouges 2

Tél. (021) 23 30 96

#### Les femmes savent ce qu'est l'hygiène intime. Les hommes tendent à croire que cela ne les concerne pas.



## clos o mat

le plus haut degre d'une hygiene intime parfaite

En vente uniquement dans les maisons d'installations sanitaires
Tous renseignements par la maison Hans Maurer,
construction d'appareils sanitaires, Waldstrasse 5, 8125 Zollikerberg,
Téléphone 01 63 60 18

### Le tvyau en béton est indiqué dans plus de

Pour tous renseignements

Bureau de l'AFTSR Ch. des Fleurettes 41

90% des cas,

car, il résiste à toutes les eaux usées normales, aux eaux calcaires, aux eaux basiques, au lait, à l'alcool, au mazout, aux huiles minérales, aux solvants. Les acides purs attaquent le béton, c'est vrai!

Mais le déversement d'acides purs dans un réseau d'égoûts raccordé à une station d'épuration mécanobiologique est interdit par la loi.

ASSOCIATION
DE FABRICANTS DE
TUYAUX DE LA
SUISSE
ROMANDE

1007 LAUSANNE Tél. (021) 275008

49 CHAVANNES

#### **DOCUMENTATION GÉNÉRALE**

#### Mécanique appliquée

BT 5663

621.78

Le matriçage à chaud des laitons. P. DEVROEY. ATB Métallurgie, vol. 13, nº 4, 1973, p. 130-140, 20 fig., 2 tabl.

Les aspects métallurgiques du matriçage à chaud des laitons sont discutés à partir du diagramme d'équilibre Cu - Zn. En pratique industrielle moderne, les vitesses d'échauffement sont si élevées que l'équilibre de structure est loin d'être atteint. Ceci permet d'expliquer le meilleur comportement des laitons plus pauvres en cuivre vis-à-vis des laitons de matriçage traditionnels.

Les problèmes de qualité rencontrés par les matriceurs sont analysés en insistant particulièrement sur un contrôle effectif des températures

de matriçage.

#### Electrotechnique

BT 5664

621.395

Propriétés caractérisant les systèmes de commutation modernes. F. RYTER, F. ZBINDEN. Bull. techn. PTT, no 1, 1974, p. 12-21, 4 fig., 1 tabl.

L'article veut mettre en évidence, selon l'optique des PTT, les différences essentielles entre les systèmes de commutation téléphonique modernes à commande câblée et ceux qui sont dotés d'une commande programmée et montrer leurs propriétés communes. Les auteurs esquissent la structure et le fonctionnement de systèmes modernes, puis en décrivent les propriétés techniques et leurs incidences. En conclusion, ils tentent d'évaluer les possibilités de rationalisation des installations à commande par processeur.

#### Génie

BT 5665

628.2/614.72

Probennahme und Probenaufbereitung

Н. Амвüнг.

Nouvelles techniques, 15e année, nº 12, décembre 1973,

p. 470-476, 2 fig.

Aujourd'hui, conformément aux prescriptions fédérales, la surveillance des eaux réside essentiellement dans le contrôle par sondage des eaux usées et des eaux rejetées par les stations d'épuration. Une ordonnance en préparation exigera prochainement également une surveillance chimique régulière des eaux (lacs, rivières). Bien que le programme d'analyse prévu soit très modeste, cette tâche représentera pour les laboratoires un travail de routine considérable. Un programme minimum a été établi dans le cadre de la surveillance des eaux. En Suisse, tous les organes de contrôle seront liés à ce programme. Les eaux usées peuvent être contrôlées par des automates. Il n'en va pas de même pour l'analyse des eaux de surface, particulièrement des lacs, où des automates n'ont guère été introduits jusqu'ici. Un développement convenable de ce secteur serait accueilli favorablement par bien des laboratoires.

BT 5666

Impalcati continui a due nervature senza traversi. G. CREAZZA. Giornale del genio civile, 110e année, nº 10-12, oct.-déc. 1973, p. 355-378, 17 fig.

Cette étude analyse les tabliers continus des ponts sans entretoises, en traitant de manière rigoureuse les systèmes différentiels nécessaires à établir les équations de continuité pour les conditions générales de charge. La simplicité des équations ainsi obtenues a permis aux spécialistes d'organiser un programme complet de calcul. Un exemple numérique montre la concordance obtenue avec ce phénomène physique complexe. On a également mis en évidence les erreurs considérables que l'on peut faire en adoptant les méthodes de simplification habituelles du calcul.

#### Chimie industrielle

BT 5667

L'effet du chlorure de calcium sur les propriétés des pâtes de ciment. M. COLLEPARDI, A. MARCIALIS, V. SOLINAS. II Cemento, 70° année, avril/juin 1973, p. 83-92, 10 fig., 5 tabl.

On a étudié l'effet du CaCl2 sur les propriétés des pâtes de ciment Portland, de ciment pouzzolanique et de haut-fourneau. Avec du CaCl2, la vitesse d'hydratation du C3S et du C3A augmente beaucoup et par conséquent le temps de prise est rapide et la résistance mécanique à la compression est plus élevée. L'effet du CaCl2 sur le ciment de haut-fourneau est plus marqué que celui observé sur le ciment Portland, mais moins que celui relevé sur le ciment pouzzolanique. L'augmentation du retrait provoqué par l'addition de CaCl2 est attribué à un pourcentage plus grand de ciment hydraté et à la surface spécifique plus élevée des produits avec additif.

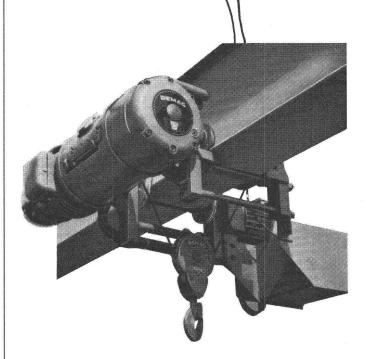
Je suis le robuste

#### palan électrique DEMAG

Dans le levage de charges de 100-32000 kg je me sens à l'aise.

Je suis livrable à bref délai comme palan à colonne ou en exécution mobile.

Afin que vous puissiez m'utiliser de façon rentable, conformément à vos besoins, je suis construit dans une gamme échelonnée selon les règles FEM. Appelez donc!

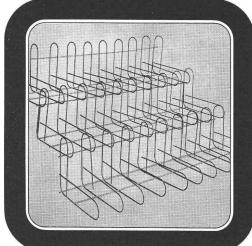


Représentant pour la Suisse romande: **W. Burri, Ing., 1016 Lausanne** téléphone 021 / 24 45 33

8305 Dietlikon-Zurich, Téléphone 01 931 931 Manutention · Technique d'entraînement industriel · Manutention dans les entrepôts









FISCHER REINACH

Bureau suisse d'ingénieurs-conseils bien connu cherche un

#### ingénieur en génie civil

pour

#### important projet en Afrique

Si vous êtes une personne à la fois dynamique et souple de caractère, possédant le sens de l'organisation, de langue maternelle française ou parlant et écrivant le français couramment, âgé de 35 ans environ et ayant déjà une expérience professionnelle acquise en Afrique ou dans d'autres pays d'outre-mer, nous pourrions vous confier la représentation sur place de notre bureau d'ingénieurs-conseils.

Prière d'envoyer sous chiffre N 03-991 638 à Publicitas, 4001 Bâle, l'offre de services avec les pièces justificatives habituelles. Discrétion assurée.

Direktion der eidgenössischen Bauten Direction des constructions fédérales Direzione delle costruzioni federali



#### Architecte-technicien ETS

trouverait un poste stable, comportant des responsabilités et des possibilités de développement.

#### Si vous êtes

- familiarisé avec les problèmes de la construction
- habitué à travailler d'une manière consciencieuse et rapide
- de langue maternelle française et possédez de bonnes notions d'allemand,

#### si vous aimez

- procéder à l'étude de projets dans le domaine de l'administration, de la formation professionnelle, de la recherche et de l'instruction militaire
- assumer la direction de projets et

#### si vous avez

— le sens de l'organisation et l'entregent pour mener des pourparlers,

alors, téléphonez-nous au N° (031) 61 82 11 ou 61 82 01 pour en savoir davantage.

Outre un salaire concurrentiel et de bonnes prestations sociales, nous vous offrons la possibilité de fréquenter des cours de perfectionnement.

Et maintenant, si vous vous intéressez sérieusement à ce poste, veuillez adresser vos offres de service avec curriculum vitae, copies de certificats et photo à la

**DIRECTION DES CONSTRUCTIONS FÉDÉRALES**, service du personnel, Effingerstrasse 20, 3003 Berne.

#### Versuche mit Konstruktionen

Sind Sie « Stahlbauer » oder « Flug- und Fahrzeugstatiker » und verfügen über ein abgeschlossenes Hochschulstudium als

Dipl. Bau-Ing. ETH

oder

Dipl. Masch.-Ing. ETH

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Lösung von Problemen der Mechanik und der Festigkeitslehre
- Versuche an Tragkonstruktionen
- Schadenuntersuchungen an Bauteilen und Maschinenelementen
- Qualitätsüberwachung im Stahlbau.

Die Position erfordert gründliche Fachkenntnisse und Befähigung zur Leitung von Arbeitsgruppen. Idealalter: 30-35 Jahre.

Wir erwarten gerne Ihre Offerte unter Kennziffer 121 an die Personalabteilung.



Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt Überlandstr. 129, 8600 Dübendorf Tel. 01 85 81 31

# NeuhausNutzfahrzeuge 3 véhicules utilitaires éprouvés Remorque à un essieu pour le transport de machines de construction. Charge utile 2-8t. La remorque No. 2 est munie d'un treuil spécialement résistant. Toutes ces remorques ont le pont basculant pour le chargement direct de véhicules. Représentant: Alfred Stöcklin f510 Moudon, tél. 021 95 15 56



## imprimerie Ia concordé

éditions procédés typo-offset-ibm reliures à anneaux wiro-multo-flexo

#### lausanne

terreaux 29-31 téléphone 021/201991



#### **JERRY CANS**

5 It en plastique
10 It en tôle d'acier
20 It en tôle d'acier
\*(modèle de l'armée)

(modèle de l'armée)

pour benzine, diesel, huiles de graissage etc.

#### JACCAZ

Fûts + Accessoires 8105 Regensdorf 01/71 20 20

#### SA de la maison SIA à Zurich

Les actionnaires sont convoqués à la 7e assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 20 juin 1974, à 15 heures au Kaufleuten, Taleggsaal, entrée Pelikanplatz, Zurich 1.

Ordre du jour :

- 1. Rapport d'activité 1973.
- 2. Rapport de gestion 1973 et rapport de l'organe de contrôle.
- 3. Décision sur la répartition du bénéfice.
- 4. Décharge de l'administration.
- 5. Nomination de l'organe de contrôle.
- 6. Divers.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du bilan, du compte de pertes et profits, du rapport de l'organe de contrôle et du rapport de l'exercice, déposés au secrétariat, Genferstrasse 6, Zurich. Les cartes de vote peuvent être retirées au secrétariat jusqu'au 20 juin 1974 à 11 heures, ou avant l'assemblée de 14 à 15 heures au local des séances. Il est possible de se faire représenter par d'autres actionnaires moyennant procuration écrite.

Après l'assemblée, Messieurs les actionnaires sont cordialement invités à une petite collation.

Zurich, le 16 mai 1974.

Le Conseil d'Administration

#### **AVIS DE SOUMISSION**

Direction générale PTT Division des bâtiments Section des constructions ouest

Bâtiment : Central téléphonique interurbain, Bulle Début des travaux : Juillet 1974

Le projet comprend un bâtiment de central téléphonique, des garages et l'aménagement de places. Seront adjugés à la suite d'une mise en soumission les travaux suivants :

CFC	Catégorie de travaux	Ordre de grandeur	Expédition des formules d'offre	Début présumé des travaux
1	Débarras et préparations du terrain	Fr. 35 000.—	Juin 1974	Juillet 1974
11	Fouilles en pleine masse	» 300 000.—	Juin 1974	Août 1974
12.2	Travaux de l'entreprise de maçonnerie	» 4 000 000.—	Juin 1974	Août 1974
12.7	Construction préfabriquée en béton	» 345 000.—	Juin 1974 Juin 1974	Mai 1975
12.7	Construction préfabriquée en pierre artificielle Construction en métal	» 20 000.—	Juin 1974	Octobre 1974
13 21 22 23	Fenêtres, portes extérieures	» 20 000.—	Juin 1974	Mai 1975
22	Ferblanterie	» 450 000.—	Juin 1974	Août 1975
23	Paratonnerres	» 26 000.—	Juin 1974	Août 1975
24	Couverture	» 26 000.—	Juillet 1974	Septembre 1974
24 3	Installations électriques	» 75 000.—	Juin 1974	Août 1975
4	(Courant fort, installations téléphoniques)	» 1 570 000.—	Juillet 1974	Septembre 1974
4	Installations de chauffage, de ventilation, de climatisation			
	et de réfrigération	» 352 000.—	Ostalana 1074	4 - 04 1075
5	Installations sanitaires	» 352 000.— » 145 000.—	Octobre 1974 Juin 1974	Août - 1975
51	Ascenseurs	» 167 000.—		Septembre 1974
71	Plâtrerie	» 71 000.—	Juin 1974 Juin 1974	Avril 1976
72	Serrurerie	» 133 000.—	Juin 1974 Juin 1974	Août 1975 Août 1975
73	Menuiserie	00 000	Juin 1974 Juin 1974	Septembre 1975
74	Vitrages spéciaux	» 134 000.—	Juin 1974	Décembre 1975
76 77.0	Stores et volets	» 142 000.—	Juin 1974 Juin 1974	Octobre 1975
77.0	Cloisons mobiles	» 16 000.—	Juin 1974	Mars 1976
77.2	Cloisons WC	» 10 000.—	Juin 1974	Mars 1976
31.0	Sous-planchers, chapes	» 73 000.—	Juin 1974	Juin 1975
31.1	Sols sans joints	» 45 000.—	Juin 1974	Août 1976
31.2	Revêtements de sol en lino, PVC	» 134 000.— » 134 000.— » 16 000.— » 10 000.— » 73 000.— » 45 000.— » 82 000.—	Juin 1974	Août 1976
31.5	Dallages en pierre naturelle	» ZO UUU.—	Juin 1974	Septembre 1975
32.4	Revêtements de paroi en céramique Eléments de revêtements de plafond	» 23 000.—	Juin 1974	Septembre 1975
33	Elements de revêtements de plafond	» 196 000.—	Juin 1974	Juin 1976
35	Peinture	» 147 000.—	Juin 1974	Juillet 1976
37	Nettoyage du bâtiment	» 38 000.—	Juin 1974	Août 1976
	Routes, places	» 68 000.—	Juin 1974	Mai 1976

Les entreprises qui désirent participer à la soumission voudront bien le faire savoir par écrit à la Division des bâtiments PTT, section des constructions ouest, 3000 Berne, jusqu'au 15 juin 1974.

Cet avis de soumission ne sera pas répété. Les documents seront envoyés en temps utile aux intéressés.

Seuls seront pris en considération les entreprises ou consortiums pouvant justifier de la capacité requise pour exécuter les travaux. Aussi donneront-ils, en s'inscrivant, les indications nécessaires sur leur organisation et l'effectif de leur personnel, des références, ainsi que le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants.

DIVISON DES BATIMENTS PTT Section des constructions ouest 3000 Berne

Les Entreprises S.B.B.M. vendent un coffrage de galerie roulant, de forme circulaire, d'un diamètre de 10,5 m et d'une longueur de 30 m, constitué de 6 tronçons de 5 m. Il a permis de bétonner un tunnel ferroviaire d'une longueur de 875 m à une cadence de 30 m/semaine.

Poids approximatif: 150 tonnes.

Disponible début juin.

Pour renseignements complémentaires se mettre en rapport avec le Service Moyens d'exécution de la S.B.B.M., avenue Galilée 5, à 1030 Bruxelles, tél. 17 17 10.

Le Service cantonal des eaux

Riponne 10 1005 Lausanne

cherche

ingénieur-technicien ETS dessinateur du génie civil sténodactylographe

S'adresser à l'adjoint administratif (tél. (021) 21 68 73).

#### Concurrence

IVA SA de publicité internationale 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne, tél. (021) 34 72 65 L'annonce est un moyen efficace et reconnu dans la concurrence commerciale et économique. Nous sommes à votre entière disposition pour la réalisation de vos annonces. COOPÉRATIVE DES



**OUVRIERS DU BÂTIMENT** 

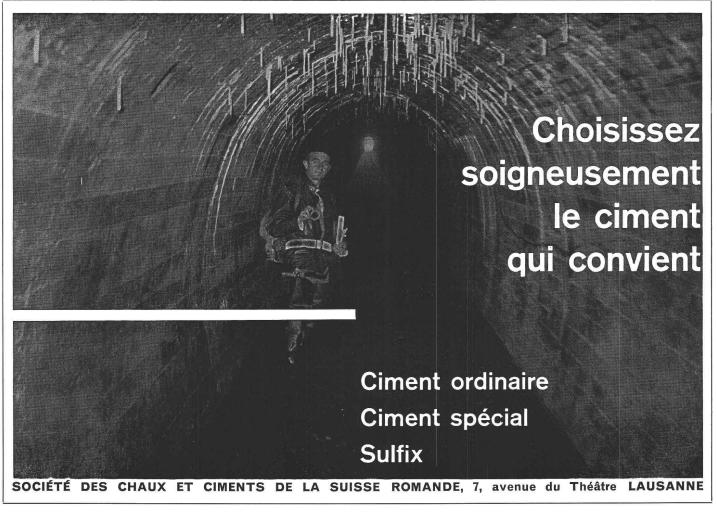
génie civil maçonnerie béton armé gypserie-peinture charpente

Directeur: C. Miéville, ing. EPFL-SIA

Av. de Beaulieu 9, 1004 Lausanne Téléphone 36 36 84/85



MBA, 8600 Dübendorf, tél. 01 85 00 21 dès le 20 juin 1974: Tel. 01 820 00 21





#### De nos jours Noé utiliserait Neojal!

revêtement pour bois non peint, <u>non immergé</u> qu'il protège et embellit sans en modifier les caractéristiques (chalets, pergolas, volets, menuiserie intérieure). Résistant à l'humidité et à la lumière, il ne s'écaille jamais. Il protège contre les parasites, insectes, vers, champignons et moisissures. Son entretien est facile. NEOJAL ne laisse pas trace d'odeurs désagréables, est non toxique et non caustique pour l'homme et les animaux à sang chaud. Il s'applique par immersion, pulvérisation ou au pinceau. Il est livré sous trois formes :

NEOJAL « Imprégnation » en 6 teintes bois et incolore NEOJAL « Menuiserie » pour imprégnation avant peinture NEOJAL « Charpente » pour charpente sous toiture.

Pour de plus amples détails, contactez nos services techniques.

Une peinture JALLUT est toujours une bonne peinture; pensez-y!



Jallut SA 1030 Bussigny-Lausanne Fabrique de couleurs et vernis Tél. (021) 891515

Dépôt à :

Lausanne, Genève, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Montreux, Yverdon, Bienne, Fribourg, Sion, Lugano. Dilack AG, Horw (LU), Berne, Erlach, St-Gall. Paul Sandoz et fils, Morges